

Hovory, které nechcete propást

Telefon se pro ně ze dne na den stal jediným způsobem, jak udržovat kontakt s těmi nejbližšími. S partnery, rodiči, dětmi, přáteli. S těmi, které rozdělila ruská invaze na Ukrajinu. Ať jsou od sebe vzdáleni tisíce kilometrů, nebo se každý nachází v jiné části města, touží slyšet hlas na druhé straně nebo dostat odpověď na svou zprávu. Ne každý však má to štěstí. Audioseriál *Hovory* vypráví příběhy skutečných lidí tak, jak je zachytily jejich telefonáty a esemesky.



V každém z pěti dílů přináší nový audioseriál *Hovory* konverzace lidí, kteří právě teď žijí každodenní realitu války. Sérii otevírá pár z Mariupolu – města, které se stalo jedním z prvních cílů ruské invaze. Mila tehdy pracovala v tamní nemocnici na dětské traumatologii a spolu s přítelem Serhiyem vychovávala syna. Serhiy se jako voják do války zapojil okamžitě, později byl zajat při prolomení obrany Azovstalu a ze zajetí se dosud nevrátil. To vše mapují jejich telefonáty a zprávy, které zazní v podání Anny Fialové a Miloslava Königa.

Další díl přiblíží náročnou situaci starostlivé babičky Táni, která zůstává v Praze se svým mladším vnukem, zatímco její dcera Julia se vrátí na Ukrajinu a slouží v ukrajinské armádě. Do Charkova ji následuje i její starší syn.

Úplně jiné starosti než běžní dvacátníci řeší kvůli válce Dáša a Anatolij. Extrovertní Dáša se musí jako uprchlík v Česku vypořádat se základními existenciálními záležitostmi, jakými jsou práce a bydlení. Anatolij v Kyjevě bojuje se špatným zdravím, panickými záchvaty a návaly vzteku, které má od začátku války.

Jen o pár let starší Táňa v Praze studovala ještě před válkou. Její dnes už manžel Dima za ní měl přijet, aby konečně bydleli spolu. Místo toho dnes Dima, který celý dospělý život pracoval v IT, slouží u Kupjanské brigády u Charkova. Ačkoliv se Táňa přestěhovala do Charkova za ním, mají kvůli jeho nasazení opět vztah na dálku.

V řadě ohledů jiný je poslední díl, který ovšem dotváří kontext celého audioseriálu. Jde o přepisy rozhovorů Vjačeslava Husakova – ukrajinského novináře, který se svou ženou, rovněž žurnalistkou, během okupace Chersonu v roce 2022 pokračoval ve své profesi. Pod pseudonymem poskytoval rozhovory ukrajinským médiím a posílal do redakcí reportáže, fotografie a videa z okupovaného města.

Aktuální téma a osobní zkušenosti

Všechny příběhy vyhledala a zaznamenala autorka audioseriálu *Hovory* Victoriia Kralko, která studuje zvukovou tvorbu na pražské FAMU. Právě v rámci semináře, který FAMU pořádá ve spolupráci s Audiotekou, vznikl námět *Hovorů*. Odbornou porotu i zástupce Audioteky zaujalo aktuální téma i forma jeho zpracování, a tak se *Hovory* dostaly k posluchačům.



„Vyprávění osudů přes konverzace skutečných lidí je citlivým, intimním a velmi naléhavým vzhledem do myšlenek, emocí a mezilidských vztahů bezprostředně zasažených válkou. Proto jsme ho chtěli sdílet,“ říká za Audioteku šéfproducent Michal Sieczkowski.

K tématu i některým postavám má Victoriia Kralko velmi blízko. Narodila se v Česku, její rodiče však pochází z Ukrajiny, kde kromě nich žije celá Victoriina rodina. Její bratrance aktuálně slouží v armádě. Táňa z druhého dílu je její kmotra. S Milou z prvního příběhu se Victoriia setkala v Praze při akci na podporu zajatých obránců Azovstalu. Právě její vyprávění bylo impulsem ke vzniku celé série.

„Jde o aktuální dění, takže jsem během psaní scénáře byla s hrdiny neustále v kontaktu a doplňovala jsem nové konverzace. Vycházela jsem z delších rozhovorů, které jsem s nimi vedla, a také ze screenshotů, hlasových zpráv a videí. Nejdůležitější byly rekonstrukce hovorů, kdy jsme se vždy s jedním z páru snažili zaznamenat obsah i okolnosti konkrétních konverzací. Například Mila si všechny pamatovala v podstatě slovo od slova. Některé dialogy se musely třeba upravit, ale vždy jsme se snažili zachovat podstatné události a konverzace tak, jak byly ve skutečnosti vedeny,“ upřesňuje Victoriia Kralko.

Citlivé zpracování

Při samotném natáčení byli vždy ve studiu najednou oba interpreti, kteří danému dílu ze série propůjčili své hlasy. Kromě již zmíněné Anny Fialové a Miloslava Königa jimi byli Jitka Sedláčková a Pavla Beretová, Marie Anna Myšičková se Zdeňkem Piškulou i Petra Kosková a Daniel Krejčík. Novináře Vjačeslava ztvárnil Tomáš Pavelka. V roli vypravěče provází všemi díly Jan Hájek.

Pro superprodukční zpracování, ve kterém se *Hovory* dostávají k posluchačům, jsou kromě perfektního zvuku typické i výrazné audio efekty. V tomto případě však tvůrci zvolili odlišný – minimalistický – přístup, a to vzhledem k citlivosti tématu i síle samotných příběhů. Realistické zvuky jsou občas mírně slyšet na pozadí. Jinak je vše zahaleno do jemných zvukových kulis, které dotváří atmosféru.

Symbolický termín premiéry

Audioseriál *Hovory* tvoří pět zhruba čtyřicetiminutových dílů. První z nich uvedla Audioteka 24. února 2025, tedy přesně tři roky poté, co vypukla válka na Ukrajině. Příběh Mily a Serhiye si mohou lidé bezplatně poslechnout v aplikaci Audioteka, na webu auditeka.cz i v Audioteka Klubu. Další budou vycházet premiérově vždy v pondělí a až do 31. března 2025 zůstanou k dispozici pouze členům Audioteka Klubu. Poté bude celý audioseriál k zakoupení na www.audioteka.cz.

Tvůrčí tým audioseriálu Hovory

Námět a scénář: Victoriia Kralko

Režie: Bela Schenková

Spolupráce na scénáři a dramaturgie: Marie Topolová

Vedoucí dramaturgyně: Tereza Nováková

Záznam a střih: Miloš Koť, Petr Janečka, David Šindelář

Mistr zvuku: Jiří Suchánek

Zvukový design a postprodukce: Tomáš Zlámal

Produkce: Denisa Burešová

Produkční spolupráce: Alžběta Hlinková

Šéfproducent: Michal Sieczkowski

Natočeno pro společnost Audioteka ve studiu DAMU a BeLoud v roce 2025.

O Audiotece

Audioteka je jednou z největších platforem s audioknihami v České republice. Na tuzemském trhu oslavila v říjnu 2024 třináct let existence. Vedle české klasiky, detektivek, sci-fi, fantasy a cestopisů přináší posluchačům také faktografická díla, biografie i tituly zaměřené na seberozvoj a zdravý životní styl. Poslech na míru umožňuje aplikace Audioteka s řadou vylepšených funkcí, díky nimž si posluchači audioknihy vychutnají i bez připojení k internetu. Více o novinkách, službách i titulech najdete na www.audioteka.cz.

Kontakt pro média: Evženie Belanová, e-mail: mediacz@audioteka.com, tel: 777 202 392